

ヒュペルボレア

FAQ V1.2

ルールの更新

10 ページ：右段「リセット」の項の第4項目を削除します。

このため、リセット中に技術上に残しておくことができるのは、永続効果を持つ技術の発動スペース上に置かれている駒だけになります。他のすべての駒は袋の中に戻さなければなりません。

FAQ（頻出質問集）

- Q. ある基礎技術の発動セット1つの全スペースに駒を置いたあと、同じ技術のもう1つの発動セット上に駒を置くことはできますか？**
- A.** いいえ。基礎技術の2つの発動セットは両立しないものなので、一方のセット上に1個でも駒が置かれている限り、もう一方のセット（完全に空いているはず）を使うことも、その上に駒を置くこともできません。
- Q. ある効果によって、それまでに完成させた基礎/上級技術から駒を1個取り除いた場合、その技術をもう一度発動させることはできますか？**
- A.** はい。これは駒の返却（「闇市場 (Black Market)」など）や駒の除去（「買収 (Corruption)」など）の効果で駒を取り除いた場合でも可能です。
- Q. ある技術/都市を発動させたとき、その効果は示されている順番で、または発動させた順番で使わなければなりませんか？**
- A.** いいえ。「ヒュペルボレア」は技術や都市から得た一連の効果について最大限の自由を与えます。このため、プレイヤーは都市を発動させ（そしてその利益を得て）、そのあとセットを完成させることなく文明駒を技術上に1個置き、文明を向上させ、2つ目の都市を発動させ（そしてその利益を得て、まだ使わず）、別の技術上に別の駒を2個置いて発動させ（そして利益を得て、都市から得た利益と共に使い）、遺跡を探検し、最後に手番の終了を宣言して「手番の終了フェイズ」に進むことができます。1回の発動で複数の効果が生み出される場合、プレイヤーはそれらを任意の順番で使うことができ、それ以前に生み出した効果と交互に使うことさえできます（ただし常に、発動させた手番中に使わなければなりません）。
- Q. 敵のミニチュアが都市/遺跡の外にあるヘクスにプレイヤーのミニチュアが入った場合、「飛行」移動を使っていない限り、そのミニチュアは移動をやめなければなりません。このミニチュアはこのヘクス内にある空いている都市/遺跡に入ることはできますか？**
- A.** はい。都市/遺跡内に入ることは移動ではないので、敵ミニチュアによって制限されません。
- Q. 発展マーカーがレベル6に到達したときには常に、そのマーカーを即座にレベル0まで後退させてストックから駒を2個取らなければなりませんか？**
- A.** いいえ。プレイヤーはレベル6に到達したときに発展マーカーを後退させなくてもかまいません（理論上は、ゲーム中ずっとレベル6のまま残しておく、最後の手番で後退させることもできます）。これに対して、駒の獲得は義務です。このため、いったん発展マーカーをレベル4～6から0に後退させたら、対応する駒を袋の中に入れなければなりません。
- Q. 上級技術の「略奪 (Plundering)」を発動させたとき、隣接している他プレイヤーの中に宝石を持っていないプレイヤーがいる場合、どうなりますか？**
- A.** この場合、この技術は“その”プレイヤーに対しては効果を持ちませんが、他の隣接しているプレイヤーには効果を持ちます。隣接しているプレイヤーに適用される効果を持つ、他のすべての技術についても同様です。
- Q. あるプレイヤーが「貿易団 (Trading Companies)」を発動させて宝石を2個得て計11個となり、隣接している他のすべてのプレイヤーは宝石を1個ずつ得ました。これによって隣接プレイヤーの1人の宝石が12個になった場合、どうなりますか？ゲームはどのように終了しますか？**
- A.** ゲームの終了を確定させるのは手番プレイヤーです。次のプレイヤーから始めて、他のすべてのプレイヤーは最後の手番をプレイします。12個目の宝石を（自分が生み出したのではない効果によって）得たプレイヤーは対応する目的タイルを得ます。この場合、目的タイルを得たこのプレイヤーも手番をもう1回プレイします。
- Q. エメラルド王国のタイルAの効果や、ゴールデン男爵領のタイルBの効果は何回使うことができますか？**
- A.** これらの効果は手番中いつでも使うことができますが、リセットごとに1回しか使えません。具体的に言うと、これらのタイルを選んだプレイヤーはタイル上に要塞トークンを1枚置き、そのトークンを手番中の任意の時点で支払って、対応する効果を生み出すことができます。このトークンはリセット中に戻ってくるので、これら2枚のタイルによる効果は、次のリセットまでに1回だけ使うことができます。

- Q. 技術を発動させたとき、それらの駒を取り除いて「使わなかった駒エリア」に置くのですか？ それともそのスペースに駒を残しておくのですか？**
- A.** プレイヤーは駒を取り除きません。それらの駒は次のリセットまでその発動スペース上にとどまります。「使わなかった駒エリア」には、上級技術カードを得たときに得た灰色駒や、技術上に置けなかった（または置きたくなかった）駒だけを置きます。
- Q. セレスティアル君主国のタイルBの効果はいつ発動しますか？ 基礎技術の「科学」を発動させたときだけですか？ それとも同様の効果を生み出す他の技術でも発動しますか？**
- A.** セレスティアル君主国のタイルBの効果は、「上級技術カード」効果を生み出すすべての基礎／上級技術と共に発動します。
- Q. 「諜報」効果を生み出す上級技術に対して「諜報」効果を使った場合、どうなりますか？ 無限ループが発生しますか？**
- A.** いいえ。「諜報」効果と、「諜報」によって他のカードの効果をコピーして生み出された効果は、「諜報」効果を持つ他のカードを標的とすることはできません。
- Q. 「買収」技術を発動させて駒を除去する効果は無視し、単に宝石を1個得ることはできますか？**
- A.** いいえ。駒／ミニチュア／宝石の除去を要求するすべての効果は適用しなければならず、さもなければその技術を発動させることはできません。
- Q. 持っている駒を確認するために袋の中を見ることはできますか？**
- A.** いいえ。袋の中の駒は（デッキ内のカードと同じく）ゲーム中に確認することはできません。その代わりに、袋の中に残っている駒の数を確認することはいつでもできます。
- Q. 32番の中央ヘクスにある都市を発動させた場合、灰色駒を除去することはできますか？**
- A.** いいえ。この都市では色付きの駒（つまり灰色以外の任意の駒）だけを除去することができます。
- Q. パープル家母長国でタイルAを選んでプレイし、亡霊を攻撃したとき、変換された新たなミニチュアはどこに置きますか？**
- A.** その亡霊を倒したヘクス内の、都市／遺跡の外側に置きます。

翻訳：永峯浩